

Germany-Cologne: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 170/2023 05/09/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Postal address: Linder Höhe

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51147

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@igecon.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.dlr.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D5U6VGC/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4D5U6VGC>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Forschungszentrum

I.5. Main activity

Other activity: Forschung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Leistungen der Projektsteuerung für den Neubau Gebäudekomplex DI und EL der DLR

Reference number: 23-070_CB

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR) plant am Standort Cottbus den Neubau eines Gebäudekomplexes für das DLR-Institut für CO2-arme Industrieprozesse (DI) und das DLR-Institut für emissionsarme Luftfahrtantriebe (EL).
Ausgeschrieben werden Projektsteuerungsleistungen gemäß Leistungsbild AHO Heft 9 für den Neubau des Gebäudekomplex.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: DLR-Standort Cottbus 03046 Cottbus

II.2.4. Description of the procurement

Das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR) plant am Standort Cottbus den Neubau eines Gebäudekomplexes für das DLR-Institut für CO2-arme Industrieprozesse (DI) und das DLR-Institut für emissionsarme Luftfahrtantriebe (EL).

Ausgeschrieben werden Projektsteuerungsleistungen gemäß Leistungsbild AHO Heft 9 für den Neubau des Gebäudekomplex.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept zur Projektorganisation / Weighting: 20,0

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der Leitung Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauprojekt mit einer Bausumme (ohne Baunebenkosten/KG 700) von mindestens 30 Mio. Euro netto; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Projekt wurde mit Fördermitteln finanziert; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 10,0

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der Leitung Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung eines Bürogebäudes mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der Leitung Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung einer Versuchshalle/Produktionshalle mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der Leitung Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung eines Gebäudes mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Planung erfolgte durch einen Generalplaner; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 5,0

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der stellvertretenden Leitung Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauprojekt mit einer Bausumme

(ohne Baunebenkosten/KG 700) von mindestens 30 Mio. Euro netto; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Projekt wurde mit Fördermitteln finanziert; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 10,0

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der stellvertretenden Leitung
Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung eines Bürogebäudes mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der stellvertretenden Leitung
Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung einer Versuchshalle /Produktionshalle mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Bauherr war öffentlicher Auftraggeber; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 7,5

Quality criterion - Name: persönliche Referenzen der stellvertretenden Leitung
Projektsteuerung über Projektsteuerungsleistungen bei der Errichtung eines Gebäudes mit mindestens folgenden Anforderungen: Bearbeitung der Leistungsstufen (2 bis 5) gemäß AHO Heft 9; Planung erfolgte durch einen Generalplaner; Abschluss der Leistungsstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge / Weighting: 5,0

Cost criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 15,0

Cost criterion - Name: Stundensatz Leitung Projektsteuerung / Weighting: 2,0

Cost criterion - Name: Stundensatz stellvertretende Leitung Projektsteuerung / Weighting: 1,0

Cost criterion - Name: Stundensatz Projektmitarbeitende / Weighting: 1,0

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/01/2024 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 100Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Es werden alle geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt stufenweise nach den Leistungsstufen gemäß § 6.1 des Vertrages. Beauftragt werden zunächst die Leistungen der Leistungsstufe 1 gemäß § 6.1.1 des Vertrages. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Leistungen nach §§ 6.1.2 ff des Vertrages [Projektstufen 2-5 AHO] und besondere Leistungen sowie optionale Leistungen nach §§ 6.2 f. des Vertrages ganz oder teilweise zu beauftragen und die Beauftragung auf einzelne, noch zu bestimmende Abschnitte des Projekts zu beschränken.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1)

Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formular 4.1 EU

2)

Eigenerklärung über die Eintragung in ein Berufsregister und/oder Handelsregister gemäß Eignungsformblatt

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1)

Umsatz an vergleichbaren Leistungen (Leistungen der Projektsteuerung) für die Geschäftsjahre, welche in den Jahren 2020, 2021 und 2022 abgeschlossen wurden, sowie derzeit (Eigenerklärung als Eintragung im Eignungsformblatt)

2)

Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (Eigenerklärung als Eintragung im Eignungsformblatt und Vorlage Nachweis)

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 1)

Als Mindestanforderung an die Eignung und für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gilt ein durchschnittlicher Jahresumsatz an vergleichbaren Leistungen von mindestens 300.000 Euro netto pro Jahr.

zu 2.)

Als Mindestanforderung an die Eignung und für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten

folgende Anforderungen an die Versicherungsbedingungen:

Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen:

1. für Personenschäden 3 Mio. EUR

2. für sonstige Schäden 5 Mio. EUR (Sach- und Vermögensschäden)

je Schadensereignis.

Bei Bergwerksgemeinschaften muss jedes einzelne Mitglied der Bergwerksgemeinschaft über eine den

Mindestanforderungen entsprechende Berufshaftpflichtversicherung verfügen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1)

Anzahl der im Unternehmen Beschäftigten für die Geschäftsjahre, welche in den Jahren 2020, 2021 und 2021 abgeschlossen wurden, sowie derzeit, (Gesamtanzahl der Mitarbeitenden und Anzahl der Mitarbeitenden im Bereich Projektsteuerung; Eigenerklärung als Eintragung im Eignungsformblatt)

2)

Qualifikation und Berufserfahrung der für die Funktion Leitung Projektsteuerung vorgesehenen Person (Eigenerklärung als Eintragung im Eignungsformblatt mit Vorlage Kurzlebenslauf und Nachweis Berufsabschluss)

3)

Qualifikation und Berufserfahrung der für die Funktion stellvertretende Leitung Projektsteuerung vorgesehenen Person (Eigenerklärung als Eintragung im Eignungsformblatt mit Vorlage Kurzlebenslauf und Nachweis Berufsabschluss)

4)

Referenz zu vergleichbaren Leistungen (Leistungen der Projektsteuerung)

Eigenerklärung als Eintragung im Referenzbogen mit folgende Angaben:

- a) Art der Baumaßnahme, insbesondere Nutzungszweck, Größe, gestalterische Besonderheiten, besondere technische oder ähnliche Maßnahmen,
- b) Auftraggeber mit Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer,
- c) Leistungszeitraum,
- d) vom Bewerber erbrachte Leistungen nach Leistungsbildern und Projektstufen und Handlungsfeldern der AHO,
- e) Herstellungskosten brutto,
- f) Auftrags-/Honorarvolumen brutto.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 1)

Als Mindestanforderung für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten folgende Anforderungen:

- a)
mindestens sechs festangestellte Mitarbeitende derzeit gesamt
- b)
mindestens vier festangestellte Mitarbeitende im Bereich Projektsteuerung derzeit

zu 2)

Als Mindestanforderung für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten folgende Anforderungen an die benannten Personen

- abgeschlossene Fachhochschul- und/oder Hochschulausbildung
- mindestens fünf Jahre Berufserfahrung im Bereich der Projektsteuerung

zu 3)

Als Mindestanforderung für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten folgende Anforderungen an die benannten Personen

- abgeschlossene Fachhochschul- und/oder Hochschulausbildung
- mindestens fünf Jahre Berufserfahrung im Bereich der Projektsteuerung

zu 4)

Als Mindestanforderung an die Eignung und für die Berücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren gelten folgende Anforderungen:

Nachweis mindestens einer Referenz mit folgenden Anforderungen

- Erbringung von Projektsteuerungsleistungen für ein Neubauprojekt Gebäude
- Erbringung der Projektstufen 2 bis 5 gemäß AHO
- Erbringung der Handlungsfelder A bis E

- Baukosten von mindestens 30,0 Mio. Euro netto
- Abschluss der Projektstufe 5 nach dem 01.01.2013 und vor dem Tag der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird. Die enthaltenen Zeitangaben stehen unter dem Vorbehalt der Anpassung und Aktualisierung.

Die Kommunikation mit der Vergabestelle und die Einreichung des Teilnahmeantrages ist ausschließlich elektronisch in Textform über das Deutsche Vergabeportal (DTVP) unter <https://dtvp.de> möglich.

Nach einer einmaligen kostenlosen Registrierung stehen Ihnen - zeitlich unbegrenzt - alle notwendigen Funktionalitäten der Plattform in Basic-Version kostenfrei zur Verfügung.

Eine Erläuterung zur Nutzung der Vergabeplattform als Bieter finden Sie unter <https://dtvp.de/info-center/faq/>

Die weibliche und die diverse Form sind der männlichen Form in dieser Ausschreibung gleichgestellt.

Bekanntmachungs-ID: CXP4D5U6VGC

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die o. a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.

Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer

Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§135 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107
Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 331866-1719
Fax: +49 331866-1652

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/08/2023